

یبا بی شناسی ( استتیک )  
شورگ ویلهلم فریدریش هگل  
ترجمه : دکتر محمود عبا دیان

## سخنرانی درباره زیبایی شناسی (۲)

### توضیحاتی چند به منظور درک بهتر متن ترجمه شده

- مناسبت هنر با دین و تفکرفلسفی - هگل بر اساس حرکتی که از تجسم (هنر) به تصور (دین) واژا بین دو به تفکر (علم) ختم می شود و فرایند شناخت آدمی نیز سیر متابهی را پیش می برد، هنر را نخستین شیوه، دستیابی به حقیقت دانسته که آدمی را در درک مسائل اری می بخشیده است . با پیشرفت ادیان تصوری (خاص مسیحیگری) و سرانجام باتکامل نکر عینی، شیوه های تازه ای به منظور رسوخ به حقیقت پدیده ها یافت شدند که انسان از توسل به هنر بسیاری زکر دارد . این نکته معنای حکم هگل مستثنی براین است که هنر زدیدگا ه رسالت والا خود یک امر تاریخی (گذشته) گردیده است . پیوندمیان هنر، خلاق و علم چیزی نیست که با فلسفه هگل معلوم شده باشد، اما اینکه این سه در بیوند دیالکتیکی بوده و سه مرحله، شناخت انسانی را مجسم نمایند، از هگل سرخاسته است .

- بررسی فلسفی چونا ن غایت موجودیت پدیده ها - به زعم هگل حقیقت پدیده ها زمانی شکار می گردند که موضوع بررسی تفکر نظری گردند . و تفکر نظری زمانی موضوع بپیدا می کند که پدیده رهبار فراموش خود باشد . آنگاه که پدیده موضوع بررسی شد نسبت به آن شناخت منطقی حاصل گردید، ضرورت خود پدیده از میان می دود و بخشی از وند مرتبت والاتر رند می گردد . آنچه که ماندنی است نه خود آثار هنری، بلکه بیانش ظری نسبت به هنر است .

- مفهوم به معنای هکلی کلام - مفهوم به معنای فکرت با ایده، مطلق است که نخستین ارد فلسفه، افلاطون شان اصالت پیدا کرد . در فلسفه، افلاطون مفهوم آفریدگار پدیده ای مادی است، این ها تقلید ( با بازتاب ) آندند . مولانا جلال الدین می گوید: این جهان یک فکرت است از عقل کل عقل چون شاه است و صورت ها رسول آرش

شاید نتوان به مولوی شاعر و متفکر دهالکتیسین بزرگ شرق خسروه گرفت که جرا ایده‌آلیم انلاطونی را به قابل زیبای بیت باشد آورده است . اما نکفت شاید این باشد که هنل شن مصال پس از مولوی هنوز در قید خلاقیت مطلق فکر فلسفی مانده است . مفهوم درفلسفه هنل عنصر فعل و پهلواست و همان کونه که در متن دیده می‌شود ، قلمروی شاهزاده خیلی بیشتر از مورث عقلابی و منطقی پدیده‌هاست .

۶ - کاربرد مقوله‌های فلسفی در تبیین خصلت اثرهتری - فلسفه کلاسیک آلمان مسائل هنری را از دیدگاه منظمه، فلسفی خود برآورد نمی‌گردند . نتیجه تابعه هنرها از زمینه‌های دیگر فعالیت فکری به قابل مقوله‌های منطق درمی‌آورند . هنل به عنوان بنیادگذار منطق دهالکتیکی کوشیده است ، مقوله‌های این منطق را در قلمروی هنر جاری ساخت . بنابراین فلسفه ، اثرهتری باستی وحدت عام و خاص را در آن دارد .

فردیت مجم نماید .

#### ترجم

ما با آنکه چنین مقام والایی به هنرمنی بخشمیم ، در عین حال نباشیم فراموش کنیم که هنرمند به حکم مضمون و نه به اعتبار شکل می‌تواند برترین شیوه‌ی انتقال تعبیلات را سین روح به آکا هی انسان باشد . چون که شکل هنر ایجاب می‌کند که فعالیت هنری در محدوده‌ی خاصی بماند . هنرمندانها قادر است جلوه‌ی خاص و مرتبت معنی از حقیقت را در قابل عنصر هنری تجسم بخشد . سرشت آن حکم می‌کند که آن دیده "هنری به رخسار محسوسات درآید و در آنها بیان برآزنده یا بدبتابدله به مضمون واقعی هنرگردد . خدا یا نیونان مثال مناسبی در این رهگذرند . البته وسیله‌ی رساری به منظور حمول حقیقت وجوددارد ، شیوه‌ای که وارسته از تن در دادن چندان به محسوسات بوده و برای بیان مناسب خودنیازمند دست بازی به شکل‌های مادی نیست . درک مسیحانه حقیقت بک چنین شیوه‌ای است . اصولا روح در دنیا امروز یا به عبارت دیگر آنین مذهبی با نیروی عقل از مرحله‌ای که در آن آثارهتری والاترین طریقه و مول (امر) مطلق بودند ، درگذشته است . نه روش خاص آفرینش هنر و نه خود آثارهتری دیگر در مقامی اند که نیازهای والای مارا برآورده سازند . ما پخته تراز آنیم که آثارهتری را الهه‌وار بستانیم : اثری که آنها در مابه جای می‌گذارند ، معتدل بوده و پهبا می‌که دو نهاد ما بر می‌انگیرند ، خودنیازمند محکی برتر و گذار از کوره "آزمایش دیگری برخاست ، غور و آن دیده برهنر زیبای پیشی جسته‌اند . ممکن است به کلایه و خردگیری برخاست ، می‌توان چنین پدیده‌ای را یک تیاهی دانست و آن را به نیروی هوس ، رغبت و علاشق تنگ نظرانه نسبت داد که بر جد و شادابی چیره گردیده‌اند . یا اینکه می‌توان کم مایکی زمان و اوضاع بغيرنج زندگی شهر وندی و سیاسی را متهم کرد که عاظه "آدمی را مجازوب تعبیلات کوتاه بینانه گرده و امکان نمی‌دهند که باروی آوری به مقام داد و دارشی چون هنر ، امید آزادی داشته باشد . چه ، نیروی ذکا و تبه حکم بی‌مایگی زمان و علاشقش در خدمت دانش‌های درآمده که تنها به واسطه ارفاعی چنان علائقی

باری هر خاستگاه انتقادی همکه در میان باشد، واقعیت این است که دیگران انتظارات روح را برآورده نمی‌سازد که بیشینیان و گذشتگان در آن می‌جستند و آنها را نهاده در وی می‌باشد - ارضایی که دست کم از دیدگاه مذهبی در بیوندن زدیک با هستیود. رورهای طلایی هنریونان باستان و پایانهای سده‌های میانه سپری شده‌اند. پروردش فکری روزگاران ما ایجاب می‌کند که خواه در قلمروی اراده و پایانه درداوری به اقتضا ضرورت، پایبند نقطه‌نظرهای عام مانده و موارد خاص را با توجه به آنها تنظیم کنیم نابدین و سیله اشکال، فواینین، حقوق و روش‌های عام زندگی‌جوانان مبانی تعیین کننده اعتباریابند و عده‌های حاکم گردند. اما در زمینه تعبیلات هنری و آفرینش هنری کلاً خواستار شادابی و بوبایی بیشتر هستیم که در آن عنصر عام به صورت قانون و دستور عمل منجلی نگردیده، بلکه جوانان چیزی که بر عاطفه و دریافت توانا اش بینند، همان سان که در قوه' اشگار نمی‌عنصر عام و عقلایی جوانان پدیده‌ای محسوس و انسما مان (کنکرت) تجسم می‌یابد. در نتیجه، زمان مابه حکم ناموس عام خود برای رشد هنر معاذنیست. نه فقط خود هنرمند کما بیش در اثر فکری بذیری روزافزون محیط زندگی تحت تاثیر رسم کلی اشگاشن و حکم گردن در خصوص هنر به کج را، کننده و دستخوش آن گردیده است که در فعالیت (هنری) خویش بیشتراندیشه بکار گیرد، بلکه پروردش معنوی در مجموع خود آنچنان است که خودوی بخشی از این جهان اندیشه و روانی از این گردیده است و توان آن را ندارد که با دست باراده و با راده و تصمیم، خود را از این جریان سرکنار دارد با اینکه بتواند به کمک تربیتی خاص و پیا احتمالاً کناره گیری از مناسات زندگی و با بازار آفرینی دروغین و گوشش نشینی آنجرد را که سپری شده برمی‌دارد.

با توجه بدین ملاحظات است که باید گفت، هنر به لحاظ والاترین رسالتی برای مایک امرتا ربخی گردیده و چنین نیز می‌ماند. بدین سبب است که هنر حقیقت را سین و نادادی خود را از دست داده، بیشتر بدل به مرقوه' تصور گردیده است تا آنکه در توان آن باشد که ضرورت بیشین خویش را مدلل سازد و مقام بر جسته' خود را دریابد. اکنون آنچه که آثار هنری در مابمی نگیزند، علاوه بر تمعنج بیواسطه، همان داده وری ما نسبت به مضمون، به وسائل پردازش اش هنری و تناسب با اینکه بی شناسی این دونگرش فکری ماست. از این روست که در زمان ماضی از به مردم معرفت علمی از هنر بمراقبت بیش از زمان هایی است که هنر به اراضی کامل مردم پاسخ می‌داده است. هنر، امروز مارا به بررسی فکری فرا می‌خواند. و این نهادان منظور که هنر را از تو تحلیل کنیم، بلکه تا نسبت به چه بود آن شناخت علمی حاصل کنیم.

چنانچه بخواهیم به این فراخوان لبیک گوییم، به اعتراض‌های پیش - گفته برمی‌خوریم. به این تردید که درست است که هنر را می‌توان موضوع تفکر سیاسی کرد، ولی نمی‌تواند موضوع مناسبی جهت بررسی منظم علمی گردد. نادرستی این نظر در همان وله، نخست در این است که گویا بک بررسی فلسفی می‌تواند غیرعلمی باشد. در این خصوص بآوری این نکته، کوتاه ناجا نیست: هر تصوری هم که از فلسفه و تفلسف

مرسوم باشد، من برآنم که امولاتفلسف از علمیت جدا نیست. جه، فلسفه موضوع را به لحاظ ضرورت برسی می‌کند و آنهم نه براسان ضرورت ذهنی یا اینکه موابط و ترتیب بیرونی، فهرست بندی و مانند آن. بلکه می‌باید موضوع را بنا به طبیعت دروشنی آن بازنماید و برها ن کند. و تنها یک چنین کنکاشی است که به پژوهش ما به علمی می‌بخشد. اما از آنجاکه ضرورت عینی موضوع ذات در پژوهش منطقی و رای طبیعی آن است، می‌توان هم باشد در برسی های منفرد نسبت به هنر - که خواه از لحاظ مضمون و چهار زدیدگاه معالج و عنصر خوددارای خواص بسیاری است که فرمایه هنر را تهدید می‌بخشد - از دقت و سخت گیری های علمی اندکی کاست و آن را تنها به قلمروی حرکت درونی مضمون و وسائل توصیف که به ضرورت شکل می‌بخشد، منحصر گردید.

در خصوص ابتدای که بنای آن آثارهتری زیبا به مهارقائب برسی نظری در نمی‌آید، زیرا که زانده، قوه، انگاره بوده، قاعده نابدار و از نهاد آدمی مایه گرفته و به شماره دگرگونی از سنجش بدوزنده و تنها دریافت و قوه، تخیل توانایی بیان تاثیرات آنها را دارد، می‌توان گفت که چنین سو، تفاهمی هنوز خوبدار دارد. چون که واقعاً به نظر می‌رسد که اثرهتری در قائب جنا ن شکلی جلوه می‌کند که خلاف نص صریح تفکر است و برای آنکه بتواند موضوع تفکر نظری گردد، ب هنا چار باستی شکل هنری آن در هم ریخته گردد. این اعتراض منکی به نقطه نظری است که طبق آن اصول هر چیز عینی (از) زندگی طبیعت و روح زمانی می‌تواند موضوع درگ منطقی گردد که ترکیب خود را از دست داده و مُثُلِّه نمود. و تفکر نظری به جای آنکه آن را بر ماقابل فهم گرداند، در واقع آن را (از ذهن) دور می‌گرداند. نتیجه اینکه آدمی که (در امل) برآن بوده که به دست باری تفکر، پدیده های زندگی را قابل ادراک نماید، عمل خود را از چنین غایبی محروم می‌گرداند. عالمتاً محالی نیست که در این باب بیش از این مطلبی عنوان گردد. تنها می‌توان به ذکر نکاتی بسته گرد که برسی آنها این گونه مشکل، بن بست با اینکه ناشیگری را از میان برداشد.

**مقدمه** این نکته تصريح می‌گردد که روح در برسی های خود را زیک آگاهی بخورد را است که اندیشه وربوده و می‌تواند نسبت به خود و هر آنچه که از روی می‌نراود، اندیشه کند. جه، اندیشه بدن به معنای سرشت ذاتی و تنها در روح است. روح به انتقام این آگاهی اندیشه ورگه بروی و پرداخته های بین حکم می‌کند، هر اندازه هم که فرا ورده های وی آزادوسکش باشند، (باز) تازه مانی که به راستی از آن واقف باشد، طبق طبیعت ماهوی خوبیش رفتار می‌کند. به حکم آنکه هنر و پرداخته های بین ترا و شر روح و ساخته های او بند، خود نیز نوعی روحاند، ولوازنکه تعیم هنری در قبضه نمود محیمات باشد و عنصر حسی در آن با روح آمیخته باشد. بدین سبب هنر به روح و تفکر نزدیکتر است تا به طبیعت بسی روح بروند. روح در آثارهتری با آنچه که از خمیره، خود است، سروکار دارد. با اینکه آثارهتری تفکر و مفهوم منطقی نیستند، بلکه اینکناف بعدی خود مفهوم اند، و در واقع بیگانه ماندن نسبت به روح و روی آوری به عنصر حسی اند، با این همه قدرت روح متفرگ در آن است که خود را نه تنها به مورتنی که مختص خود است جو نا تفکر بجا می‌آورد، بلکه در همان حال قادر است بیرونی گردد و خود را در دوباره در دریافت حسی و محیمات باز شناسد. (بعنی)، خود را در غیر ادراک کند و آن بدین گونه که در عنصر آرش

غیر (خود) فکرت می‌دمد و نتیجه به خوبیشن باز می‌گردد. و آنچنان نبیت که روح متفسک در استفایل با غیر، از خوبیشن باز ماند، خود را فرا موش نماید و در غیر خود مستحبش گردد. روح آنچنان بین قدرت نبیت که خود را از غیر متما بزنگند، بلکه خود و غیر خود را به جای می‌آورد. چه، مفهوم آن وجه عامی است که در مراتب خاص خودستی دارد، از (ویژگی) غیریت خود می‌گذرد، قدرت و کار مایه‌ای است که بیگانه ماندنی را که بدان تن در می‌فهد، دوباره همان گونه رفع می‌کند. به همین گونه نیز اثرهایی که تفکر در آن در روی گردانی از خوبیش (یعنی جسمیت یافته - م.) است، در تعلق قلمروی تفکر نظری است. و روح با سپردن آن به بررسی علمی، تنها نیاز خودی تربیت طبیعت خوبیش را برا آورده می‌سازد. چه، با آنکه تفکر ما هیئت و مفهوم است، تنها زمانی ممتنع است که فکرت به تمام پرداخته‌ها بیش رسوخ کند و بدین گونه آنها را خودی گرداند. اما هنر چنانکه بعداً مشخص تراز آن سخن خواهد رفت، از آن بدور است که برترین شکل بیان روح باشد. این در داشت است که هنر را به ماندگاری راستین خودناشیل می‌گرداند.

همین سان نا مفید بودن تصادفی هنرمانع نمی‌گردد که آن موضوع بررسی فلسفی گردد. چه، همان گونه کدیاداً وری شد، مراد از وظیفه راستین هنر انتقال و الاترین تصادفات روح به آگاهی است. این ملاحظات نشان می‌دهند که هنر زیبا به لحاظ مضمون خود، نمی‌تواند در سی‌بند و باری پرداخته نشده، قوه' مخلیه‌سی هدف در حرکت باشد، زیرا که علاقه معنوی بر مضمون هنر مرزهای متعین می‌شوند، ولواپنکه شکل و نقشینه‌ها گوناگون بوده و در حدی نگنجند. همین حجت در خصوص شکل (هنر) نیز مصدق است. اشکال (هتی) سیزدهستخوشن تصادف محض نیستند. نه هر رخساره' هنری قابلیت آن دارد که مجسم کننده' تصادفات پیش - گفته گردد، آنها را در بیان جذب کند و از نوبیان دارد. چه، یک مضمون متعین شکل مناسب با خود را تبیین می‌کند.

بدین سبب مانیزی باورداریم که در اثباته به ظاهر غلبه‌ناپذیر آثارهایی و اشکال بتوانیم بنا به موازین تفکر، بسیاریم.

به نظر می‌رسد که مقدمه' توانسته باشیم مضمون داشت مورد نظر (خود) را در محدوده‌ای که برآنیم در جهار چوب آن بمانیم، معرفی کنیم و مثاذهکنیم که هنر زیبا فاقد نایستگی بررسی فلسفی است و نه بررسی فلسفی چنان ناتوان است که نتواند زیبا بی راشناسابی کند.

## دوم - نیوهای علمی بررسی زیبا بی و هنر

چنانچه بررسای نیوه' بررسی علمی شویم، به دو اسلوب بررسی متفاوت بر می‌خوریم که طاها هر کدام دیگری را نتفی می‌کند و امکان حصول هر گونه نتیجه' راستین را ممتنع می‌سازد. از بیک سومی بینیم که علم هنر برآن است که صرف ابه جنبه' خارجی آثار راستین هنر برخورده است، آنها را از دیدگاه تاریخ هنرده بندی کند، در زمینه' آثار هنری موجود بررسی کند یا اینکه نظریه‌ها بی ابداع کند که بتوان با اکن آنها نظرگاههای عام را هم به منظور داری و هم برای آفرینش هنری ارائه داد.

از سوی دیگر مشاهده می‌گنیم که داشتن خود مستقلابراخود بهای تفکر در باب زیبایی موجود و تنها به احکام عامی که برای توصیف خود - ویژگی اثرهای پند فنا عنت می‌ورزد و فلسفه مجرد زیبایی را ابداع می‌کند.

### ۱ - عنصر تجزیی چونا ن نقطه، عزیخت در بررسی

در خصوص شیوه، نخست که تجربه را بنای کار می‌نماید، این شیوه برای گشایش ضرورت دارد که می‌خواهد در هنر خبره گردند. و اصلاً همان سان که امروزه آن کسی هم که از فیزیک سرشناس ندارد، خواهان آن است که داشتنی های مقدماتی در آن خصوصیات بداند، به همان گونه نیز آین در موقعیت انسان فرهنگ دیده است که باره اطلاعاتی در باب هنر کسب کند. و این یک رسم کلی شده است که افراد خود را دوستدار و هنرمندان را وانمود کنند.

الف - چنانچه انتظار است که چنین داشتنی هایی به راستی چونا ن خبرگی شناسایی گردند، با پستی چند جانبه بوده و گستره کافی داشته باشند. چه، نخستین شرط آن است که با گنجینه، سرشار آثار هنری مشغول روزگاران باستان و معاصر آشنایی دقیق پیدا کنند. با آثاری که بعضاً در واقع بد فرا موشی رفته و آنها بی که از سرزمین های دور دست بوده و از نقاط دیگر جهان ند و آثاری که از نظر از مهر زمانه در امان مانده اند. از آنجا که یک اثر هنری برداخته زمان، مردم و محیط خود است و در رنگ تصورات و مقامات تاریخی است، نتیجه، خبرگی در هنر مستلزم غنای شناخت تاریخی و همان حال خاص است، چرا که سرشت اتفاقاً اثر هنری همانا منکی به عنصر فردی است و فهم و توضیح آن نیازمند شناخت خاص است. سرانجام یک چنین خبرگی نه تنها مانند هر خبرگی دیگر منکی به حافظه، داشتن است، بلکه خواهان قوه، خلاقه، حساس نیز می‌باشد تا بتوان تعبیرهای اشکال هنری را به حکم ویژگی های متفاوت شان به خاطر سپرد و آنها را خاصه به منظور مقایسه با آثار هنری دیگر در ذهن حافظداشت.

ب - در محدوده، همین بررسی مقدماتی، نقطه نظرهای گوناکونی به میان آورده می‌شوند که نمی‌توان آنها را هنگام بررسی (مسئله) نادیده گرفت، زیرا که می‌توانند منبع بودا شت و قضاوت نسبت به اثر هنری گردند. چنین نظرگاهها بی مانند نظرات مربوط به علوم دیگر که از تجربه حرکت می‌کنند، به شرط باز و فشرده بودن (می‌توانند) معیارها

واحکام عام برانگیزند و در تعیین بعدی تئوری های هنر کارآمد می‌باشد. ما مجال آن نداریم که به های ذکر مفصل تمام منابعی رویم که در این باب تدوین گردیده اند. کلاً کافی است به برخی از آنها اشاره شود. مثلاً "فن شعر" ارسطو که تئوری تراژدیش هنوز گیرایی دارد. از دیگر آثار روزگاران گذشته "منتعت شعر" هوراسیوس و رساله لونگین در باب "فخیم" قابل ذکرند که نظراتی اجمالی در خصوص نحوه، بروردن تئوری به میان آورند. تعریف های عام استثنایی (در این آثار) بدان منظور بوده اند که عمده ارزش دستورها و قواعد کلی را داشته باشند از همه در روزگار فروکش شروع هنر به کار و نهاد و راهنمای آفرینش آثار هنری گردند. البته نسخه های این حکیما ن هنر

در بیو دیکشنری از نسخه های طبیبا ن به منظور اعاده، سلامتی بیمارنا مطمئن شر بوده است.

در پاره، این فرضیه ها باشد مذکور شد، با اینکه در پاره ای موارد متفاوت سرشار از نکات آموزنده است، با این همه ملاحظات آنها بهداشت، بسیار محدودی از آثار هنری اختصاص دیده اند، البته به جان آثاری که به راستی از لحاظ زیبا بی معتبر بوده اند، لیکن همواره "زمینه" محدودی از هنر را در بر می کرفته اند. از این که بگذریم چنین تعریف هایی در پاره ای اوقات متفاوت اند، اینکه از این که در غالب کلی خود قابلیت انتطاق با موارد خاص را فاقدند، حال آنکه مثله همانا بر سر تلفیق موارد خاص و عام است. مکتوب بادنده، هورا سیوس آنکه از این گونه احکام کلی است و به حکم آنکه شهرت یک رساله، جهانی را باشند است، متفاوت بسیار مطلب تو خالی نیز می باشد. مثلاً: "هر چیز را (نقشه) اوجی بوده است."

ومانند آن، به علاوه در برداشته، انبوهی اندرزهای زاهدانه است: "به موطن خود راضی باش و از روزی به حق بپرس مندوش" که عموماً درست بوده، اما ناقد هر چیزی مخصوصاً نمی باشد که در مناسبت با رفتار و گردان اهمیت اساسی دارد. مراد از تنظیم چنین احکامی آن نبود که انگیزه ای برای آفرینش آثار هنری واقعی گردد، بلکه بیشتر غرض آنها این بوده که با جان تئوری هایی، آثار هنری را عموماً و ذوق (هنری) را بهداشتی کنند، همان گونه که در "عنصر منفرد" به فلم هوم (هنری هم‌هم، فلسفه اسکاتلندی، از ۱۶۹۶ تا ۱۷۸۲) و در "مقدمه بر علوم زیبایی" تالیف یافت شده (ناول با تو، زیبایی شناس فرانسوی، ۱۷۱۲ - ۱۷۸۰) و راملر (کارل ویلهلم راملر، ۱۷۲۵ - ۱۷۹۸ - مترجم) که در عصر خود زیاد علاقمند شدند، یافت می شوند. ذوق به زعم نویسنده ایان بیک چنین تئوری هایی در ارتباط با ترتیب و تنظیم، با برآزندگی و برورش آن چیزی مدامق بپرسی کند که مجزون مودهای خارجی آثار هنری است. پس از آن به مبانی ذوق سطرانی را افزودند که منبع ازدواج شناسی پیشین بوده و از نتیج برسی تجربی استعدادهای روانی و فعلیت های هوس و شره و ارتفاعی احتمالی و پیامدهای آنها وغیره برداشت شده بودند. اما تابوه چنین بوده است که آدمی آثار هنری یا شخصیت ها، رفتار و گفتار و مقتنيات را بر اساس نظرات و عاطفه خود درک و داد وری می نماید. و چون برورش ذوق تنها از عوامل خارجی و کم مایکی نشاید می گرفت و به علاوه از آنجاکه دستور العمل های بیش - کفته، قلمروی محدودی از آثار هنری را درست می گرفتند و از برورش نارسای قوه، عقول عاطفه ر بشمی گرفتند، بالطبع میدان عمل آنها تنگ بود و در مقام این نبود که عنصر درونی و حقیقتی را درک کند و دیده را به منظور درک آن نافذ گرداند.

چنین تئوری هایی کسلا همانند علوم غیرفلسفی دیگر عمل می کنند. مضمون را آنچنان که در تصور انسان چونا ن یک عنصر موجود است، به بررسی می گیرند. آنکه، کیفیت این تصور بدان گونه وارسی می گردد که نیاز به مشخصات دقیقتی به میان آورده نمود که آنها نیز به مدد قوه، اندگاره، انسان حاصل می گردند. سهی خصوصیات یافته شده در تعریف های نجاشیده می شوند. اما این شیوه انسان را در عرصه نا مطمئن

و سیزده ری می‌نند. چه، در وله، نخست‌گمان میدود که زیبایی تما مابک تمور‌ساده است. حال آنکه به فوریت محز می‌گردد که در آن می‌توان جوانب زیادی یافست. بالطبع یکی این جنبه و دیگری جنبه، ثانی را برجسته می‌کند. اگر هم نظرگاهها بسکسان باشند، آنگاه این معارضه پدیده می‌گردد که کدام جنبه را باستی چونان جنبه ما هوی براندازکرد.

بنابراین نظرگاه یادشده، ذکرو انتقاد تعریف‌های گوناکون زیبایی جز

استکمال علمی به شمار می‌آیند. مانند قصد آن داریم که این کار را در تمامیت تاریخی آن انجام بدیم و تمام جزئیات تعریف‌کردن را به میان آوریم و نه برآنیم که آن را به سبب علاقه، تاریخی عهدہ دارشوم، بلکه تنها به ذکر تموبه‌های ارزشی از شیوه‌های بررسی اهمیت دارد تر روزگاران معاصر بشنده می‌کنیم که مارا به آنچه که در فکر زیبایی است، نزدیکتر گردانند. بدین منظور خاصه تعریف‌گوته را در زیبایی ذکرمی‌کنیم که مایر آن را در اثر خود "تاریخ هنرها زیبا در بیان" ذکر کرده است. یادآور می‌شویم که مایر شیوه برسی هیرت (آلتوئیس هیرت، داشمند قلمروی هنر آلمان، ۱۸۵۹ - ۱۸۹۲ م.) را نیز به میان می‌آورد، البته بی‌آنکه از وی نام برد.

هیرت یکی از بزرگترین هنرشناسان راستین زمان ماست. وی در مقاله‌ای به عنوان "دریاب زیبایی هنری" (محله، "هورن" ، ۱۸۹۲ . شماره ۲) پس از آنکه از زیبایی در هنرها مختلف یاد می‌کند، نتیجه می‌گیرد که مفیوم با رزبودگی (عنصر کاراکتریستیک) مبنایی برای داوری صحیح نسبت به زیبایی هنری و پرورش ذوق می‌باشد. وی زیبایی را چون "کمالی که موضوع چشم، گوش یا اینکه قوه" مغایل است با تواند بود "تعریف می‌کند. و سپس کمال را چون "عنصر غایت مندی که طبیعت یا هنر را در آفرینش موضوع به تناوب جنسی یا نوع آن بر می‌انگیرد"، تجربین می‌نماید. به همین سبب مایزد پرورش داوری نسبت به زیبایی باستی شاحد مقدور آن خصوصیت‌های فردی را که بیان نگر مایتند، مدنظر داشته باشیم. چه، این خصوصیت‌ها هستند که بارز بودگی موضوع را متنضم‌اند. هیرت تحت عنوان خملت (کاراکتر) چونان اصل هنری، می‌نویسد: "آنچنان فردیت متعیّنی که اشکال، حرکت، تعبیر، بیان، سیما، رنگ مکان، سایه روشن و حالت را متنمازی می‌کند، و آن به گونه‌ای که موضوع آن را ایجاب می‌کند." این تعریف نسبت به تعریف‌های متداول گویا تراست. بنابراین جنازه می‌کند. سوال شود که با رزبودگی چیست، با بدگفت که نخت بک مفهوم است، (مفهومی) امثال، چونان بک احساس متفقین، بک حالت، بک برخوردنمایی، بک فرد و غیره. دوم، شیوه‌ای که در ترجم مفهوم به کار میدود. قانون با رزبودگی در هنر منکی بدین معنی تجسم نمایی است که بنا به آن هر عنصر خاصی در شیوه‌ای که افاده می‌گردد، با استیضاح شغفها بر مضمون دلالت کند و یکی از دقت‌باق توصیف آن باشد، به موجب این تعریف عام با رزبودگی بر بک غایتمندی دلالت می‌کند، غایبی که طبق آن هر جنبه خاص تمثیل هنری باستی مفهوم تجسم یا بنده را به راستی برجسته گرداند. جنازه این اندیشه را به زبان ساده برگردانیم، شرطی که در گفته نهان است، چنین است: فرما مضمون نمایش نامه عبارت از بک برخوردنمایی است. نمایش نامه باستی چگونگی روی

دادن این واقعه را تجسم بخشد. البته از آدمی رفتارهای گوناگون سرمیزند. افراد با هم صحبت می‌کنند و در عین حال غذا می‌خورند، می‌خوابند، لباس می‌پوشند، این به آن چیزرا بیان می‌کنند و مانند آن. از تسامم این ها باید آنچه را که در پیشنهاد شنیدن با مضمون برخورد ننمایی شیستند، رفتارهای دنیا را دیدگاهی این برخورد ننمایی چیزی اهمیتی بجا نمایند. ممکن بود که در بیک برده، نقاشی که فقط جنبه‌ای از برخورد ننمایی را مجسم می‌سازد، انبوی از وضعیت‌ها، اشخاص، موضع گیری‌ها و مقتضیات دیگر دنیا را برگراش خارج را گنجاند، نکاتی را که امولاً با مضمون برخورد - ننمایی کارآمد ندارند. حال آنکه بنای تعریف با روزگاری، تنها چیزهایی در اثرهای نمایان می‌گردند که در اساس به تجلی و بیان مضمون مورد نظر کمک نمایند. چه، هیچ چیزی نماید (در این رابطه) بی‌نقش وزائد جلوه‌کند.



## سرودگار گری که ...

از فرازا سکلت‌های فلز  
مردی،

بوزمین

افتاد؛

وزندگی او  
- که تلخ تراز، تُف افعیست. -

مرگ را

سلامی گرم گفت !

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی

پگاه فردای آن غروب  
بررسینه تکیده فرزندش ،

شماره‌ای  
نها دند؛

تا پایانی معلوم را  
آغاز کند.

مجید زمانی اصل (فروردین ۵۹)